

FR

Instruction de montage :

- ▶ Pour garantir un éclairage régulier, monter le TALEXengine IMAGE avec rétro-éclairage biface de manière centrée. En cas de rétro-éclairage uniface, le monter à proximité de la paroi arrière (fig. 2).
- ▶ Pour les possibilités d'installation, voir fig. 1.
- ▶ Nettoyer les surfaces de montage et l'objet lumineux à fond avec des nettoyants appropriés, comme l'isopropanol dilué dans l'eau (50-50).
- ▶ Éliminer l'emballage correctement en respectant les prescriptions locales en vigueur.



DANGER !

Danger de mort dû à l'électrocution

- ▶ Avant le raccordement du convertisseur, couper la tension d'alimentation.
- ▶ Monter le TALEXengine IMAGE à l'état sec.

NOTE !

Un montage incorrect risque de se traduire par une durée de vie moindre ou causer des dégâts irréparables !

- ▶ Respecter la température ambiante : -30 ... +45 °C
- ▶ Respecter la température de surface maximale : 65 °C
- ▶ Respecter la tension de service resp. la tension d'alimentation max. admissible :
CLASSIC : 700 mA
SELECT : 700 mA
PREMIUM marche sur courant constant : 700 mA
PREMIUM marche sur tension constante : max. 48 V
- ▶ Respecter la polarité : rouge (+); noir (-)
- ▶ Possibilités de câblage du TALEXengine IMAGE selon la fiche technique
- ▶ PREMIUM : Pour conserver l'indice de protection IP66, il faut utiliser des connexions et passages de boîtiers respectifs.

IT

Istruzioni di montaggio:

- ▶ Per ottenere una illuminazione uniforme il modulo TALEXengine IMAGE, con sfondo illuminato di ambedue le superfici, dovrebbe essere montato centralmente oppure vicino alla parete posteriore con sfondo illuminato di una superficie (fig. 2).
- ▶ Per le possibilità di installazione, vedi figura 1.
- ▶ Pulire accuratamente le superfici di montaggio e l'oggetto illuminato con un detergente idoneo, p. es. miscela di acqua-isopropanolo (50-50).
- ▶ Smaltire a regola d'arte la confezione, secondo le leggi locali vigenti.



PERICOLO!

Pericolo di morte dovuto da scossa elettrica

- ▶ Staccare la tensione di rete prima di collegare il convertitore.
- ▶ Montare il modulo TALEXengine IMAGE i stato asciutto.

INDICAZIONE!

Il montaggio sbagliato può ridurre la durata del modulo o causare danni irrimediabili!

- ▶ Osservare la temperatura ambiente: -30 ... +45 °C
- ▶ Osservare la temperatura massima delle superfici: 65 °C
- ▶ Osservare la corrente risp. la tensione d'esercizio massima consentita:
CLASSIC: 700 mA
SELECT: 700 mA
PREMIUM comandato con corrente costante: 700 mA
PREMIUM comandato con tensione costante: max. 48 V
- ▶ Osservare la polarità: rosso (+); nero (-)
- ▶ Possibilità di cablaggio del modulo TALEXengine IMAGE secondo la scheda tecnica
- ▶ PREMIUM: Per mantenere il tipo di protezione IP66, utilizzare corrispondenti collegamenti e esecuzioni scatola.

ES

Instrucciones de montaje:

- ▶ Para que la iluminación sea uniforme, el TALEXengine IMAGE tiene que montarse por el medio si la retroiluminación se realiza con las dos superficies o cerca de la pared posterior si la retroiluminación se realiza solo con una superficie (fig. 2).
- ▶ Véase la figura 1 con las diferentes posibilidades de instalación.
- ▶ Limpiar bien las superficies de montaje y el objeto de luz con un limpiador adecuado, p. ej., con una mezcla de isopropanol/agua (50-50).
- ▶ Hay que deshacerse de los envases de forma adecuada de conformidad con la legislación local vigente.



¡PELIGRO!

Peligro de muerte por descarga eléctrica

- ▶ Desconectar la tensión de alimentación antes de conectar el convertidor.
- ▶ Montar los módulos TALEXengine IMAGE cuando estén secos.

¡INDICACIÓN!

¡Un montaje efectuado de forma incorrecta puede reducir la vida útil o provocar daños irreparables!

- ▶ Observar la temperatura ambiente: -30 ... +45 °C.
- ▶ Observar la temperatura máx. de las superficies: 65 °C.
- ▶ Observar la corriente o la tensión de servicio máx. admisibles:
CLASSIC: 700 mA
SELECT: 700 mA
PREMIUM tiene que ser operado a una corriente constante: 700 mA
PREMIUM tiene que ser operado a una tensión constante: máx. 48 V
- ▶ Observar la polaridad: rojo (+); negro (-)
- ▶ Realizar el cableado del TALEXengine IMAGE de conformidad con la ficha técnica.
- ▶ PREMIUM: Para mantener el modo de protección IP66 hay que usar conexiones y pasos de cables de caja adecuados.

DE

Montageanleitung:

- ▶ Für eine gleichmäßige Ausleuchtung sollte TALEXengine IMAGE bei beidflächiger Hinterleuchtung mittig oder bei einflächiger Hinterleuchtung nahe der Rückwand montiert werden (Abb. 2).
- ▶ Installationsmöglichkeiten siehe Abbildungen 1
- ▶ Montageflächen und Lichtobjekt gründlich mit geeignetem Reinigungsmittel, z. B. Isopropanol-Wasser (50-50) reinigen.
- ▶ Verpackung gemäß den örtlich geltenden Gesetzen fachgerecht entsorgen.



GEFAHR!

Lebensgefahr durch Stromschlag

- ▶ Vor dem Anschluss des Converters Netzspannung trennen.
- ▶ TALEXengine IMAGE im trockenen Zustand montieren.

HINWEIS!

Falsche Montage kann die Lebensdauer reduzieren oder zu irreparablen Schäden führen!

- ▶ Umgebungstemperatur beachten: -30 ... +45 °C
- ▶ Max. Oberflächentemperatur beachten: 65 °C
- ▶ Max. zulässiger Betriebsstrom bzw. Betriebsspannung beachten:
CLASSIC: 700 mA
SELECT: 700 mA
PREMIUM betrieben mit Konstantstrom: 700 mA
PREMIUM betrieben mit Konstantspannung: max. 48 V
- ▶ Polarität beachten: rot (+); schwarz (-)
- ▶ Verdrahtungsmöglichkeiten der TALEXengine IMAGE gemäß Datenblatt
- ▶ PREMIUM: Zum Erhalt der Schutzart IP66 entsprechende Verbindungen und Gehäusedurchführungen verwenden.

EN

Installation instruction:

- ▶ To ensure uniform illumination, the TALEXengine IMAGE should be mounted in the center for dual-surface backlighting or near the back wall for single-surface backlighting (fig. 2)
- ▶ See figure 1 for installation options
- ▶ Clean the mounting surfaces and lighting object thoroughly, e.g. using isopropyl diluted with water (50:50).
- ▶ Disposal of packaging in compliance with the local laws.



DANGER!

Hazard of death by electrocution

- ▶ Before connecting the converter, disconnect the mains voltage.
- ▶ Ensure that the TALEXengine IMAGE is dry before mounting.

WARNING!

Improper mounting can reduce the life of the module or result in irreparable damage!

- ▶ Observe ambient temperature: -30 ... +45 °C
- ▶ Observe max. surface temperature: 65 °C
- ▶ Observe max. permissible operating current/operating voltage:
CLASSIC: 700 mA
SELECT: 700 mA
PREMIUM operated with constant current: 700 mA
PREMIUM operated with constant voltage: max. 48 V
- ▶ Observe polarity: red (+); black (-)
- ▶ TALEXengine IMAGE wiring options as described in data sheet
- ▶ PREMIUM: To ensure compliance with type of protection IP66, use appropriate connectors, and grommets on the casing.

